

# Transliteration–Telugu

Transliteration as per Modified Harvard-Kyoto (HK) Convention  
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U  
R RR IR IRR  
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh n/G  
c ch j jh n/J (jn – as in jnAna)  
T Th D Dh N  
t th d dh n  
p ph b bh m  
y r l L v  
S sh s h

## O rAjIvAksha-Arabhi

In the kRti ‘O rAjIvAksha’ – rAga Arabhi (miSra cApu tALa), SrI tyAgarAja pleads with Lord to have compassion on him.

- P O rAjIv(A)ksha <sup>1</sup>Ora jUpulu  
jUcedav(E)rA nE nIku vErA
- A nErani nApai nEramul(e)ncitE  
kArAd(a)ni <sup>2</sup>palkE vAru lEni nannu (O)
- C1 makkuvatO ninnu mrokkina janulaku  
<sup>3</sup>dikku nIvai ati grakkuna brOtuv(a)ni  
ekkuva sujanula(y)okka mATalu vini  
cakkani SrI rAma dakkiti kadarA (O)
- C2 <sup>4</sup>miti mEra lEni prakRtilOna tagili nE  
mati hInuDai sannuti sEya nEraka  
batimAli nIvE gati(y)ani nera  
nammiti kAni ninu maracitinA santatamu (O)
- C3 mA vara suguNa umA vara sannuta  
dEvara daya cEsi brOvaga rAdA  
pAvana bhakta jan(A)vana mahAnubhAva  
tyAgarAja bhAvita <sup>5</sup>inka nannu (O)

Gist

O Lotus Eyed! O Nice Lord SrI rAma! O Consort of lakshmi! O Virtuous One! O Lord well-praised by Lord Siva! O My Lord! O Holy One! O Protector of the devotees! O Noble-minded! O Lord cherished by this tyAgarAja!

Why do You look at me obliquely? Am I alien to You?

I am not learned. If You consider faults in me, I have none to tell You that ‘it is not done’. Then, why do you look at me obliquely?

Didn't I surrender to You, listening to the words of those highly pious people that You would protect very quickly, by becoming refuge to those people who lovingly salute You? Then, why do You look at me obliquely?

I believed You much, praying that You alone are my refuge, instead of (a) being caught in the end-less and shore-less Ocean of Worldly Existence, (b) becoming stupid and (c) failing to praise You. Did I forget You? Then, why do You ever look at me obliquely?

Won't You kindly protect me?  
Why do You still look at me obliquely?  
Am I alien to You?

#### Word-by-word Meaning

P O Lotus (rAjIva) Eyed (aksha) (rAjIvAksha)! Why (ErA) do You look (jUcedavu) (jUcedavErA) at me obliquely - sidelong (Ora) glances (jUpulu)? Am I (nE) alien (vEra) to You (nIku)?

A O Lotus Eyed! Why are You looking obliquely at me (nannu) – who has none (vAru lEni) to tell (palkE) You that (ani) 'it is not done' (kArAdu) (kArAdani), if You consider (encitE) faults (nEramulu) (nEramulencitE) in me (nApai) who is not learned (nErani)? Am I alien to You?

C1 Listening (vini) to the words (mATalu) of those (okka) highly (ekkuva) pious people (sujanula) (sujanulayokka) that (ani) – You would protect (brOtuvu) (brOtuvani) very (ati) quickly (grakkuna) by becoming (nIvai) refuge (dikku) to those people (janulaku) who lovingly (makkuvatO) salute (mrokkina) You (ninnu),  
O Nice (cakkani) Lord SrI rAma! didn't (kadarA) I surrender (dakkiti) to You?  
O Lotus Eyed! Why do You look at me obliquely? Am I alien to You?

C2 Instead (kAni) of being caught (tagili) in (lOna) the end-less (miti-lEni) and shore-less (mEra lEni) Ocean of Worldly Existence (prakRti) (literally nature), becoming stupid (mati hInuDai) and failing (nEraka) (literally not happen) to praise (sannuti sEya) You,  
I (nE) believed (nammiti) You much (nera) praying (batimAli) that (ani) You alone (nIvE) are my refuge (gati) (gatiyani); did I forget (maracitinA) You (ninu)?  
O Lotus Eyed! Why do You ever (santatamu) look at me obliquely? Am I alien to You?

C3 O Consort (vara) of lakshmi (mA)! O Virtuous One (suguNa)! O Lord well-praised (sannuta) by Lord Siva – the Consort (vara) of pArvatI (umA)! O My Lord (dEvara)! Won't (rAdA) You kindly (daya cEsi) protect (brOVaga) me?  
O Holy One (pAvana)! O Protector (avana) of the devotees (bhakta jana) (janAvana)! O Noble-minded (mahAnubhAva)! O Lord cherished (bhAvita) by this tyAgarAja!  
O Lotus Eyed! Why do You still (inka) look at me (nannu) obliquely? Am I alien to You?

Notes –

Variations –

<sup>2</sup> – palkE vAru – paluku vAru.

<sup>3</sup> – dikku nIvai – dikku nIvani. Though there is no material difference, while deriving the meaning, the construction of the sentence will be different.

<sup>5</sup> – inka nannu – inkanu ('nannu' is not given).

References –

Comments -

<sup>1</sup> – Ora jUpu – sidelong glance – look obliquely – this is not same as 'side glance' which is considered as 'grace' (kaTAksha) (krE-kannu).

<sup>4</sup> – miti mEra lEni – end-less and shore-less – 'lEni' is common for 'miti' and 'mEra'.

## Devanagari

प. ओ राजी(वा)क्ष ओर जूपुलु

जूचेद(वे)रा ने नीकु वेरा

अ. नेरनि नापै नेरमु(ले)ञ्चिते

कारा(द)नि पल्के वारु लेनि नन्नु (ओ)

च1. मक्कुवतो निन्नु म्प्रोक्किन जनुलकु

दिक्कु नीवै अति ग्रक्कुन ब्रोतु(व)नि

एक्कुव सुजनुल(यो)क्क माटलु विनि

चक्कनि श्री राम दक्किति कदरा (ओ)

च2. मिति मेर लेनि प्रकृतिलोन तगिलि ने

मति हीनुडै सन्नूति सेय नेरक

बतिमालि नीवे गति(य)नि नेर

नम्मिति कानि निनु मरचितिना सन्ततमु (ओ)

च3. मा वर सुगुण उमा वर सन्नूत

देवर दय चेसि ब्रोवग रादा

पावन भक्त ज(ना)वन महानुभाव

त्यागराज भावित इंक नन्नु (ओ)

## English with Special Characters

pa. ō rājī(vā)kṣa ōra jūpulu

jūceda(vē)rā nē nīku vērā

a. nērani nāpai nēramu(le)ñcitē

kārā(da)ni palkē vāru lēni nannu (ō)

ca1. makkuvatō ninnu mrokkina janulaku  
dikku nīvai ati grakkuna brōtu(va)ni  
ekkuva sujanula(yo)kka māṭalu vini  
cakkani śrī rāma dakkiti kadarā (ō)

ca2. miti mēra lēni prakṛtilōna tagili nē  
mati hīnuḍai sannuti sēya nēraka  
batimāli nīvē gati(ya)ni nera  
nammiti kāni ninu maracitinā santatamu (ō)

ca3. mā vara suguṇa umā vara sannuta  
dēvara daya cēsi brōvaga rādā  
pāvana bhakta ja(nā)vana mahānubhāva  
tyāgarāja bhāvita imka nannu (ō)

### Telugu

ప. ఓ రాజీ(వా)క్ష ఓర జూపులు  
జూచెద(వే)రా నే నీకు వేరా

అ. నేరని నాపై నేరము(లె)జ్జితే  
కారా(ద)ని పల్కే వారు లేని నన్ను (ఓ)

చ1. మక్కువతో నిన్ను మ్రొక్కిన జనులకు  
దిక్కు నీవై అతి గ్రక్కున బ్రోతు(వ)ని  
ఎక్కువ సుజనుల(యె)క్క మాటలు ని  
చక్కని శ్రీ రామ దక్కితి కదరా (ఓ)

చ2. ఎతి మేర లేని ప్రకృతిలోన తగిలి నే  
మతి హీనుడై సన్నుతి సేయ నేరక  
బతిమాలి నీవే గతి(య)ని నెర  
నన్నుతి కాని నిను మరచితినా సంతతము (ఓ)

చ3. మా వర సుగుణ ఉమా వర సన్నుత  
దేవర దయ చేసి బ్రోవగ రాదా  
పావన భక్త జ(నా)వన మహానుభావ  
త్యాగరాజ భా త ఇంక నన్ను (ఓ)

## Tamil

- ப. ஓ ராஜீ(வா)க்ஷ ஓர ஜிபுலு  
ஜிசெத<sup>3</sup>(வே)ரா நே நீகு வேரா  
அ. நேரனி நாபை நேரமு(லெ)ஞ்சிதே  
காரா(த<sup>3</sup>)னி பல்கே வாரு லேனி நன்னு (ஓ)
- ச1. மக்குவதோ நின்னு ம்ரொக்கின ஜனுலகு  
தி<sup>3</sup>க்கு நீவை அதி க்<sup>3</sup>ரக்குன ப்<sup>3</sup>ரோது(வ)னி  
எக்குவ ஸுஜனுல(யொ)க்க மாடலு வினி  
சக்கனி ஸ்ரீ ராம த<sup>3</sup>க்கிதி கத<sup>3</sup>ரா (ஓ)
- ச2. மிதி மேர லேனி ப்ரக்ருதிலோன தகி<sup>3</sup> நே  
மதி ஹீனுடை<sup>3</sup> ஸன்னுதி ஸேய நேரக  
ப<sup>3</sup>திமா நீவே க<sup>3</sup>தி(ய)னி நெர  
நம்மிதி கானி நினு மரசிதினா ஸந்ததமு (ஓ)
- ச3. மா வர ஸுகு<sup>3</sup>ண உமா வர ஸன்னுத  
தே<sup>3</sup>வர த<sup>3</sup>ய சேஸி ப்<sup>3</sup>ரோவக<sup>3</sup> ராதா<sup>3</sup>  
பாவன ப<sup>4</sup>க்த ஜ(னா)வன மஹானுபா<sup>4</sup>வ  
த்யாக<sup>3</sup>ராஜ பா<sup>4</sup>வித இங்க நன்னு (ஓ)

ஓ கமலக்கண்ணா! ஓரக்கண்  
நோக்குவதென்னவய்யா? நானுக்கு வேறா?

கல்லாத என்மீது குற்றங்கள் கண்டால்,  
கூடாதெனப் பகர்வோர் இல்லாத என்னை  
ஓ கமலக்கண்ணா! ஓரக்கண்  
நோக்குவதென்னவய்யா? நானுக்கு வேறா?

1. காதலுடனுன்னை வணங்கும் மக்களுக்குப்  
புகல் நீயாகி, வெகு விரைவாகக் காப்பாயென,  
மிக்கு நல்லோர்களின் சொற்களைச் செவி மடுத்து,  
இனிய இராமா! (உனக்குப்) பணிந்தேனல்லவோ அய்யா?  
ஓ கமலக்கண்ணா! ஓரக்கண்  
நோக்குவதென்னவய்யா? நானுக்கு வேறா?

2. முடிவோ, கரையோ அற்ற இயற்கையுள் சிக்கி, நான்  
மதி கெட்டு (உன்னைப்) போற்றி செய்ய நேராது,  
(உன்னை) இரந்து, நீயே கதியென மிக்கு  
நம்பினேனே அன்றி, உன்னை மறந்தேனா? எப்போழ்தும்  
ஓ கமலக்கண்ணா! ஓரக்கண்  
நோக்குவதென்னவய்யா? நானுக்கு வேறா?

3. மா மணாளா! நற்குணத்தோனே! உமாபதி போற்றும்  
இறைவா! தயை செய்து காக்கலாகாதா?  
புனிதனே! தொண்டர்களைக் காப்போனே! பெருந்தகையே!  
தியாகராசனால் உணரப்பட்டோனே! இன்னமும் என்னை  
ஓ கமலக்கண்ணா! ஓரக்கண்

ನೋಡುತೋನವಯಯಾ? ನಾನುಕ್ರು ವೇರಾ?

ಔಯಠಕೆ - ಪುರುವುಕ ಕಡಲ್

## Kannada

- ಪ. ಓ ರಾಜೀ(ವಾ)ಕ್ಸ ಓರ ಜೂಪುಲು  
ಜೂಚೆದ(ವೇ)ರಾ ನೇ ನೀಕು ವೇರಾ  
ಅ. ನೇರನಿ ನಾಪೈ ನೇರಮು(ಲೆ)ಜ್ಜೆತೇ  
ಕಾರಾ(ದ)ನಿ ಪಲ್ಕೇ ವಾರು ಲೇನಿ ನನು (ಓ)  
ಚಗ. ಮಕ್ಕುವತೋ ನಿನು ಮೈಕ್ಕಿನ ಜನುಲಕು  
ದಿಕ್ಕು ನೀವೈ ಅತಿ ಗ್ರಕ್ಕುನ ಬೈತು(ವ)ನಿ  
ಎಕ್ಕುವ ಸುಜನುಲ(ಯೊ)ಕ್ಕು ಮಾಟಲು ವಿನಿ  
ಚಕ್ಕನಿ ಶ್ರೀ ರಾಮ ದಕ್ಕತಿ ಕದರಾ (ಓ)  
ಚೆೃ. ಮುತಿ ಮೇರ ಲೇನಿ ಪ್ರಕ್ಕತಿಲೋನ ತಗಲಿ ನೇ  
ಮುತಿ ಹೀನುಡೈ ಸನುತಿ ಸೇಯ ನೇರಕ  
ಬತಿಮಾಲಿ ನೀವೇ ಗತಿ(ಯ)ನಿ ನೆರ  
ನಮ್ಮತಿ ಕಾನಿ ನಿನು ಮರಚಿತಿನಾ ಸ್ತತಮು (ಓ)  
ಚೆೃ. ಮಾ ವರ ಸುಗುಣ ಉಮಾ ವರ ಸನುತ  
ದೇವರ ದಯ ಚೇಸಿ ಬೈವಗ ರಾದಾ  
ಪಾವನ ಭಕ್ತ ಜ(ನಾ)ವನ ಮಹಾನುಭಾವ  
ತ್ಯಾಗರಾಜ ಭಾವಿತ ಇಂಕ ನನು (ಓ)

## Malayalam

೪. ಓ ರಾಜೀ(ವಾ)ಕ್ಷ ಓರ ಜುಪುಲು  
ಜುೃಪ(ವೇ)ರಾ ನೇ ನೀಕು ವೇರಾ  
೫. ನೇರನಿ ನಾಪೈ ನೇರಮು(ಲೆ)ಜ್ಜೆತೇ  
ಕಾರಾ(ದ)ನಿ ಪಲ್ಕೇ ವಾರು ಲೇನಿ ನನು (ಓ)  
೫೦. ಮಕ್ಕುವತೋ ನಿನು ಮೈಕ್ಕಿನ ಜನುಲಕು  
ದಿಕ್ಕು ನೀವೈ ಅತಿ ಗ್ರಕ್ಕುನ ಬೈತು(ವ)ನಿ  
ಎಕ್ಕುವ ಸುಜನುಲ(ಯೊ)ಕ್ಕು ಮಾಟಲು ವಿನಿ  
ಚಕ್ಕನಿ ಶ್ರೀ ರಾಮ ದಕ್ಕತಿ ಕದರಾ (ಓ)  
೫೦. ಮುತಿ ಮೇರ ಲೇನಿ ಪ್ರಕ್ಕತಿಲೋನ ತಗಲಿ ನೇ  
ಮುತಿ ಹೀನುಡೈ ಸನುತಿ ಸೇಯ ನೇರಕ  
ಬತಿಮಾಲಿ ನೀವೇ ಗತಿ(ಯ)ನಿ ನೆರ  
ನಮ್ಮತಿ ಕಾನಿ ನಿನು ಮರಚಿತಿನಾ ಸ್ತತಮು (ಓ)  
೫೦. ಮಾ ವರ ಸುಗುಣ ಉಮಾ ವರ ಸನುತ  
ದೇವರ ದಯ ಚೇಸಿ ಬೈವಗ ರಾದಾ  
ಪಾವನ ಭಕ್ತ ಜ(ನಾ)ವನ ಮಹಾನುಭಾವ  
ತ್ಯಾಗರಾಜ ಭಾವಿತ ಇಂಕ ನನು (ಓ)

ബതിമാലി നീവേ ഗതി(യ)നി നെര  
നമ്മിതി കാനി നിനു മരചിതിനാ സന്തതമു (ഓ)  
ച3. മാ വര സുഗുണ ഉമാ വര സന്നുത  
ദേവര ദയ ചേസി ബ്രോവഗ രാദാ  
പാവന ഭക്ത ജ(നാ)വന മഹാനുഭാവ  
ത്യാഗരാജ ഭാവിത ഇംക നന്നു (ഓ)

### Assamese

പ. ഓ രാജീ(രാ)മ് ഓര ജൂപുലു  
ജൂചേദ(രേ)രാ നെ നീകു രേരാ  
അ. നേബനി നാ൬ൈ നേബമു(ലേ)മിഓതേ  
കാബ(ദ)നി പങ്കേ രാകു ലേനി നന്നു (ഓ)  
ച1. മങ്കുരതോ നിന്നു ശ്രോക്സിന ജനൂലകു  
ദിക്കു നീരേ അതി ഗ്രങ്കുന രോതു(ര)നി  
എങ്കുര സുജനൂല(യോ)മ് മാടലു റിനി  
ചങ്കുനി ശ്രീ ബാമ ദങ്കിതി കദബാ (ഓ)  
ച2. മിതി മേബ ലേനി പ്രകൃതിലോന തഗിലി നെ  
മതി ഹീനൂടേ സന്നുതി സേയ നേബക  
വതിമാലി നീരേ ഗതി(യ)നി നേബ  
നസ്മിതി കാനി നിനു മരചിതിനാ സന്തതമു (ഓ)  
ച3. മാ രര സുഗുണ ഉമാ രര സന്നുത  
ദേരര ദയ ചേസി രോരഗ ബാദാ  
പാരന ഭക്ത ജ(നാ)രന മഹാനുഭാവ  
അഗബാജ ഭാരിത ഇംക നന്നു (ഓ)

### Bengali

പ. ഓ രാജീ(രാ)മ് ഓര ജൂപുലു  
ജൂചേദ(രേ)രാ നെ നീകു രേരാ  
അ. നേരനി നാ൬ൈ നേരമു(ലേ)മിഓതേ  
കാബ(ദ)നി പങ്കേ വാകു ലേനി നന്നു (ഓ)

১১. মক্কুবতো নিম্ন শ্রোক্কিন জনুলকু  
 দিক্কু নীবে অতি গ্রক্কুন রোতু(ব)নি  
 এক্কুব সুজনুল(য়ো)ক্ক মাটলু বিনি  
 চক্কনি শ্রী রাম দক্কিতি কদরা (ও)  
 ১২. মিতি মের লেনি প্রকৃতিলোন তগিলি নে  
 মতি হীনুডে সন্নুতি সেয় নেরক  
 বতিমালি নীবে গতি(য়ে)নি নের  
 নস্মিতি কানি নিনু মরচিতিনা সন্ততমু (ও)  
 ১৩. মা বর সুগুণ উমা বর সন্নুত  
 দেবর দয় চেসি রোবগ রাদা  
 পাবন ভক্ত জ(না)বন মহানুভাব  
 অাগরাজ ভাবিত ইংক নম্ম (ও)

### Gujarati

১. আ ।শ্র(বা)ক্ক আ পুপুলু  
 পুখঁদ(বে)। নে নীক্কু বে  
 অ. নেনি নাপে নেমু(লে)ত্রিখতে  
 ক্রা(এ)নি পল্লে বারু লেনি নম্ম (আ)  
 ১৭. মক্কুবতো নিম্ন শ্রোক্কিন জনুলকু  
 দিক্কু নীবে অতি গ্রক্কুন রোতু(ব)নি  
 এক্কুব সুজনুল(য়ো)ক্ক মাটলু বিনি  
 চক্কনি শ্রী ।ম দক্কিতি কদা (আ)  
 ১২. মিতি মে লেনি প্রকৃতিলোন তগিলি নে  
 মতি হীনুডে সন্নুতি সেয় নেক  
 অতিমালি নীবে গতি(য)নি নঁ  
 নস্মিতি কানি নিনু মখিতিনা সন্ততমু (আ)  
 ১৩. মা ব সুগুণ উমা ব সন্নুত  
 দেব দয় চেসি রোবগ ।দা  
 পাবন ভক্ত জ(না)বন মহানুভাব



## त्यागाय भावित षंड नञ् (ओ)

### Oriya

- ପ. ଓ ରାଜୀ(ଝା)ଷ ଓର ଜୁପୁଲୁ  
ଜୁଚେଦ(ଝେ)ରା ନେ ନୀକୁ ଝେରା  
ଅ. ନେରନି ନାପୈ ନେରମୁ(ଲେ)ଞ୍ଚିତେ  
କାରା(ଦ)ନି ପଲେକ ଝାରୁ ଲେନି ନନ୍ନୁ (ଓ)  
ଚ୧. ମକୁଝତୋ ନିନ୍ନୁ ମ୍ରୋଞ୍ଚିନ ଜନୁଲକୁ  
ଦିକୁ ନୀଝୈ ଅତି ଗୁଞ୍ଚନ ବ୍ରୋତୁ(ଝ)ନି  
ଏକୁଝ ସୁଜନୁଲ(ୟୋ)କ ମାଚଲୁ ଝିନି  
ଚକନି ଶ୍ରୀ ରାମ ଦକ୍ଷିତି କଦରା (ଓ)  
ଚ୨. ମିତି ମେର ଲେନି ପ୍ରକୃତିଲୋନ ଚରିଲି ନେ  
ମତି ହୀନୁତୈ ସନୁତି ସେୟ ନେରକ  
ବତିମାଲି ନୀଝେ ଗତି(ୟ)ନି ନେର  
ନମ୍ନିତି କାନି ନିନ୍ନୁ ମରଚିତିନା ସନ୍ତତମୁ (ଓ)  
ଚ୩. ମା ଝର ସୁଗୁଣ ଉମା ଝର ସନୁତ  
ଦେଝର ଦୟ ଚେସି ବ୍ରୋଝଗ ରାଦା  
ପାଝନ ଭକ୍ତ ଜ(ନା)ଝନ ମହାନୁଭାଝ  
ତ୍ୟାଗରାଜ ଭାଝିତ ଇଂକ ନନ୍ନୁ (ଓ)

### Punjabi

୫. ଓ ରାଜୀ(ଝା)କସ ଓର ଜୁପୁଲୁ  
ଜୁଚେଦ(ଝେ)ରା ନେ ନୀକୁ ଝେରା  
ଅ. ନେରନି ନାପୈ ନେରମୁ(ଲେ)ଞ୍ଚିତେ  
କାରା(ଦ)ନି ପଲକେ ଝାରୁ ଲେନି ନନ୍ନୁ (ଓ)  
ଚ୧. ମକ୍ତବତେ ନିନ୍ନୁ ମୃକିନ ଜନୁଲକୁ  
ଦିକୁ ନୀଝୈ ଅତି ଗୁଞ୍ଚନ ବ୍ରୋତୁ(ଝ)ନି  
ଏକୁଝ ସୁଜନୁଲ(ୟୋ)କ ମାଚଲୁ ଝିନି  
ଚକନି ଶ୍ରୀ ରାମ ଦକ୍ଷିତି କଦରା (ଓ)

ਏਕੁਵ ਸੁਜਨੁਲ(ਯੋ)ਕਕ ਮਾਟਲੁ ਵਿਨਿ

ਚੱਕਨਿ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮ ਦੱਕਿਤਿ ਕਦਰਾ (ਓ)

ਚ੨. ਮਿਤਿ ਮੇਰ ਲੇਨਿ ਪ੍ਰਿਕ੍ਰਿਤਿਲੋਨ ਤਗਿਲਿ ਨੇ

ਮਤਿ ਹੀਨੁਡੈ ਸੱਨੁਤਿ ਸੇਯ ਨੇਰਕ

ਬਤਿਮਾਲਿ ਨੀਵੇ ਗਤਿ(ਯ)ਨਿ ਨੇਰ

ਨੱਮਿਤਿ ਕਾਨਿ ਨਿਨੁ ਮਰਚਿਤਿਨਾ ਸਨਤਤਮੁ (ਓ)

ਚ੩. ਮਾ ਵਰ ਸੁਗੁਣ ਉਮਾ ਵਰ ਸੱਨੁਤ

ਦੇਵਰ ਦਯ ਚੇਸਿ ਬ੍ਰੇਵਗ ਰਾਦਾ

ਪਾਵਨ ਭਕਤ ਜ(ਨਾ)ਵਨ ਮਹਾਨੁਭਾਵ

ਤਯਾਗਰਾਜ ਭਾਵਿਤ ਇੰਕ ਨੱਨੁ (ਓ)